

# Joanpere Massana

ANNEEL'S



# Joanpere Massana

## *El llibre dels silencis i dels sorolls*

Textos | Texts

### Antoni Gelonch

Director de la Col·lecció Gelonch Viladegut,  
Acadèmic d'Honor de la Reial Acadèmia de Belles Arts de Sant Jordi

Director de la Col·lecció Gelonch Viladegut,  
Acadèmic d'Honor de la Reial Acadèmia de Belles Arts de Sant Jordi

Fotògrafo | Photographer

### Judit Massana

Del 4 de febrer al  
12 de març de 2022

4 February to 12 March

Aprop dels teus silencis | Tècnica sobre tela | 80 x 80 cm

**anquins**

Campoamor, 2, 43202 Reus  
T. +34 666 674 996  
[www.anquins.com](http://www.anquins.com)

Horaris: de dimarts a divendres,  
d'11 a 13,30 h. i de 17 a 20 h. dissabtes: d'11 a 13,30 h.  
*Open Tuesday to Friday from 11 am to 1.30 pm and from  
5pm to 8pm. Saturdays from 11 am to 13,0h.*

# Díari de silències

(En un món on cada vegada hi ha més "sorolls" els Íkars cauen ...)

...al final

som com petites pedres  
tirades en atzars :  
mare - pare  
terra - cel  
par - impar  
sotmesos a un instant.

... al final,

rodolant en els rius  
vivim en escenaris :  
llampecs - vent  
aigua - foc  
muntanyes - pantans  
sotmesos als instants.

... al final

restem muts i callats  
parlant i cridant  
rient i plorant  
...soroll en els silencis

Joanpere massana.- abril de 2020

# Diary of silences

(In a world with ever more "noises" the Ikarus' fall...)

...in the end

like tiny stones  
tossed to their fates:  
mother - father  
earth - sky  
even - odd  
surrendered to a moment.

... in the end,

rolling along riverbeds  
we live on a stage:  
thunderbolts - wind  
water - fire  
mountains - lakes  
surrendered to moments.

... in the end

we remain dumb and mute  
talking and shouting  
laughing and crying  
... noise in the silences

Joanpere massana.- April 2020

Massana ens mira, a través de la seva obra, amb una mirada oberta, clara i expectant; que busseja en les profunditats, però també arran; analitzadora i expectant; acollidora i exigent.



Cien íkaros subiendo XI  
Tècnica mixta sobre tela | 41 x 122 cm

### Mirar Joanpere Massana

Quines mirades podem fer respecte de l'obra d'en Joanpere Massana?

L'obra de Massana cal mirar-la de prop i de lluny. De prop per veure la incorporació matèrica, les capes, les textures, els objectes, el treball sobre un mateix punt. I de lluny per captar la dimensió de la jugada que ens ofereix aquest artista-poeta-recercador. Sense aquest doble joc de perspectives, l'obra de Massana no pot ser captada ni en la intensitat del seu treball ni en els missatges universals i atemporals que vol transmetre.

L'obra de Massana cal mirar-la des de l'arrelament i cap a l'envol. Des d'un arrelament a la mare Terra i tot allò que la construeix i la condiciona (sobre tot l'aigua, els núvols, la vida vegetal,...). Però també cap a l'envol líric, cap al món dels somnis i de les esperances, cap a la recerca o la reinvenció de temps o espais perduts o ignorats. Peu a terra i mirada llarga.

I l'obra de Massana cal mirar-la des de l'amor i des de la lluita. Des de l'amor pel treball constant, per la recerca, per la voluntat d'ajudar a repensar, per l'expressió fluida, per fer-se entenedor i per una terra concreta que coneix i estima. I des de la lluita de qui vol anar sempre un pel més enllà, de qui cerca noves matèries i noves expressions, de qui no ho té fàcil i, a sobre, no busca la facilitat.

Per a un espectador la projecció de la mirada sobre l'obra d'en Joanpere Massana no és fàcil, però no és impossible. Perquè és alhora exigent i embolcalladora. Perquè és alhora matèrica i feta de la tela dels somnis. Perquè és alhora concreta i creadora d'expectatives.

Massana ens mira, a través de la seva obra, amb una mirada oberta, clara i expectant; que busseja en les profunditats, però també arran; analitzadora i expectant; acollidora i exigent.

Per part nostra, la mirada sobre l'obra de Massana ens interpella des de la perspectiva d'un goig exigent per a l'esperit, ens amara com un senyal de civilització i ens ajuda a aconseguir el punt necessari per a comprendre el món i per a comprendre'ns (i això, a vegades, és el més difícil d'assolir).

Mireu. Mirem. Mirem-nos.

Antoni Gelonch

Director de la Col·lecció Gelonch Viladegut,  
Acadèmic d'Honor de la Reial Acadèmia de Belles Arts de Sant Jordi

Massana looks at us, through his work, with an open, clear and expectant look, diving in the depths, but also on the Surface, analyzing and expectant, welcoming and demanding.



Queien i pujaven altres íkars  
Tècnica mixta sobre fusta | 49 X 159 cm

### Look Joanpere Massana

What look do we have regarding the work of Joanpere Massana?

Massana's work must be looked at closely and from afar. Up close to see the incorporation of the subject, the layers, textures, objects, the work over the same point. And by far to capture the dimension of the play offered by the artist-poet-researcher.

Without this double play of perspectives, Massana's work cannot be captured either in the intensity of his work or in the timeless and universal messages he wants to convey.

Massana's work must be looked at from the roots and towards the surroundings. From the roots with Mother Earth and everything that it constructs and conditions it (above all water, the clouds, the vegetal life...) But also towards the lyrical world, to the world of dreams and hopes, to the search or reinvention of lost or ignored times or spaces. Feet on the ground and long gaze.

And Massana's work must be looked at from love and from the struggle. From love for constant work, for research, for the desire to help rethink, for the fluid expression, so as to understand and for a solid land that is known and loved. And from the struggle for those who always want to go one step further, those who seek new matters and new expressions, those who do not have it easy and, above all, do not seek it easily.

For a spectator the projection of the look on the work of Joanpere Massana is not easy, but not impossible. Because, it is both demanding and enveloping. Because it is both material and made of the fabric of dreams. Because it is both concrete and creator of expectations.

Massana looks at us, through his work, with an open, clear and expectant look, diving in the depths, but also on the Surface, analyzing and expectant, welcoming and demanding.

For our part, a look at Massana's work speaks to us from the perspective of a demanding joy for the spirit, love us a signal of civilization, and helps us to reach the point where we are to understand the world and to understand ourselves (and this, sometimes, is the most difficult to achieve).

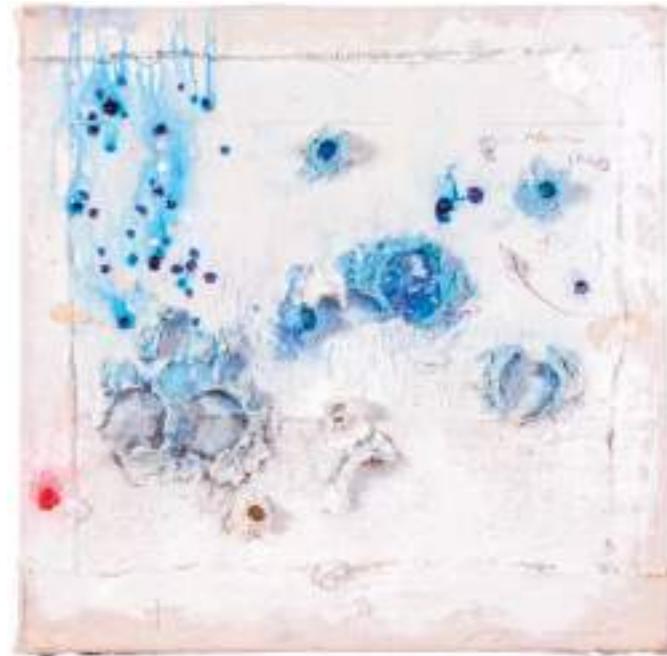
Look, we look, we look at ourselves.

Antoni Gelonch

Director of Gelonch Viladegut Collection,  
Academic of the "Reial Acadèmia de Sant Jordi"

Ploren Íkars

Técnica mixta sobre tela | 50 x 50 cm



He plantat un llílium per a tu

Técnica mixta sobre tela | 162 x 162 cm



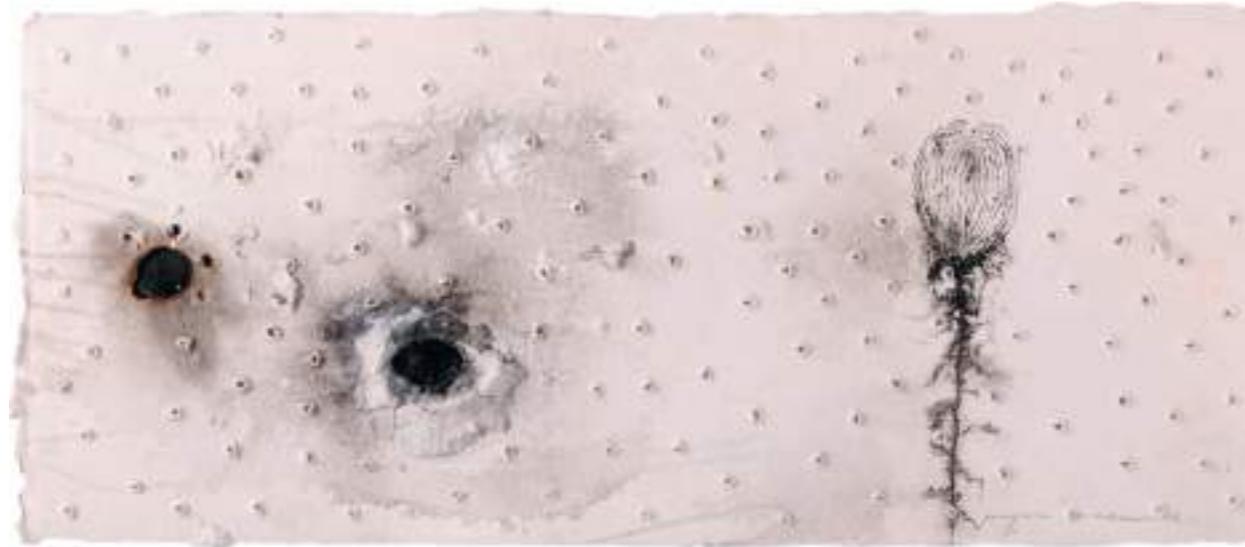
Diagonales

Técnica mixta sobre tela | 30 x 30 cm



Cien Íkaros cayendo VII

Técnica mixta sobre paper | 40 x 110 cm



Silenci IV

Técnica mixta sobre paper | 24 x 55 cm

Ser contradictorio

Técnica mixta sobre paper | 130 x 130 cm



Bona nit, bon dia  
Tècnica mixta sobre paper | Ø 35 cm



Reflexió  
Tècnica mixta sobre paper | Ø 35 cm

Viatge  
Tècnica mixta sobre paper | Ø 35 cm

Hacerte un refugio con las flores que  
he pintado para tí  
Tècnica mixta sobre tela | 120 x 120 cm



Demasiado tiempo para entender  
Técnica mixta sobre paper | 95 x 195 cm



**Cau com l'ona, suau xisclant**

Tècnica mixta sobre fusta | 16 x 45 x 4 cm

**Dóna'm un color**

Tècnica mixta sobre fusta | 15 x 30 x 4,5 cm



**Lluny i aprop**

Tècnica mixta sobre fusta | 23 x 130 x 11 cm

**Arbre IV**

Tècnica mixta sobre fusta | 216 x 20 x 30 cm



## **Joanpere Massana i Blanch**

Punts, 1968

Llicenciat en Belles Arts, Llicenciat en Escultura - Facultat de Belles Arts de Barcelona (Espanya).

Professor de Volum a l'Escola Superior de Disseny i Art d'Ondara - Tàrrega (Espanya).

Assessor d'Art a l'Institut d'Estudis Ilerdencs - Lleida (Espanya).

*Graduate in Fine Arts, Major in Sculpture - Faculty of Fine Arts of Barcelona (Spain).*

*Professor of Volume at the Ondara Higher School of Design and Art - Tàrrega (Spain).*

*Art Advisor at the Institut d'Estudis Ilerdencs - Lleida (Spain).*

### **Exposicions Individuals | Solo exhibitions**

**2022** El llibre dels silencis ...i dels sorolls. Galeria Anquins. Reus.

**2021** El llibre dels silencis...i dels sorolls. Galeria Art Enllà. Barcelona

Diálogos con la tierra. La Vinya dels artistes. La Poba de Cèrvoles.

**2020** Escribir cuadros, pintar poesías. Instituto de Estudios Ilerdenses. Lleida. España

**2019** Das Buch der Blumen. 100 Kubik Gallery. Köln. Deutschlan. El llibre de les flors. Galeria Abartium. Caldetenes- Vic. Barcelona

Segno e materia. XXS Aperto al Contemporaneo. Palermo. Italia

**2018** El llibre de les flors (Assemblages & Gratages). Galeria Indecor. Lleida

El llibre de les flors (Assemblages). La Tinta Invisible. Barcelona.

**2017** Absències i presències. 8 instalacions a la Casa Duran i Sempere. Museu de Cervera.

Marina Vargas - Joanpere Massana. Palazzo del Parco. Diano Marina. Italia

**2016** Combinatòria (amb Salvador Juanpere) Galeria Espai Cavallers 31-33. Lleida

Los libros de Joanpere Massana. XXS Aperto al Contemporaneo. Palermo. Italia

**2015** Il libro della pelle. Costantini Art Gallery. Milano. Italia. La imperdible de Joanpere Massana. Lugano. Swiss. Entre la piel y el aire. 100 Kubik Gallery. Köln. Deutchslan.

**2014** Frontière: Le livre de la peau. Fort de Bellegarde. Le Perthus. France

Works from the Water and Air books. Raffaella De Chirico Contemporany Art. Torino. Italia

**2013** Joanpere Massana. Arte Spagnola Contemporanea. Palazzo del Parco. Diano Marina. Italia

**2012** Il libro dell'aria. Costantini Art Gallery. Milano. Italia.

Leere, Stein, Papier. Enrique Asensi - Joanpere Massana. 100 Kubik Gallery. Köln. Alemania.

**2011** Del llibre de l'aigua: Com a titelles. Museu Comarcal de Cervera.

Del llibre de l'aigua: Com a titelles. Museu Comarcal de l'Urgell. Tàrrega.

Del llibre de l'aqua: Com a titelles. Museu de la Noguera. Balaguer.

Del llibre de l'aqua: Formats petits i mitjans. Quiosc Gallery. Tremp.

Del llibre de l'aqua: Com a titelles. Museu de Lleida.

Del llibre de l'aqua: Formats petits i mitjans. Galeria Espai Cavallers 31-33. Lleida

**2010** Il libro dell'acqua per Martí. Galleria Il Torchio-Costantini Arte Contemporanea. Milano. (Italia)

**2009** Un llibre pel Martí. Galeria Paqui Delgado. Sant Sadurní d'Anoia,

**2008** Il libro dell'acqua. (II parte). Galleria Il Torchio-Costantini Arte Contemporanea. Milano. (Italia).

Il Libro dell'acqua. Galleria La Bussola. Cosenza. (Italia)

Il libro dell'acqua. Pinacoteca de Jesi. (Italia)

**2007** Il llibre dell'acqua. Palazzo delle Arti Napoli. Napoli.(Italia)

Mémoire de le territoire (Instal·ació) i .Grans formats. Château d'Haute Serre. Cahors.(France).

**2006** Il libro degli alberi.. Galeria Il Torchio – Costantini Arte Contemporanea. Milano. Itàlia.

El llibre dels arbres. Galeria Carme Espinet. Barcelona. Joanpere Massana. Ajuntament de Ponts.

El llibre dels arbres II. Galeria Espai Cavallers 31-33. Lleida. El llibre dels arbres II. Galeria Collage. Lleida.

**2004** Lo llibre dels núvols (Un llibre per la Jana). Galeria Carme Espinet. Barcelona.

**2003** Joanpere Massana. Sala de l'Ajuntament de Ponts.

Un llibre per la Jana. Galeria Collage. Lleida.

Un llibre per la Jana.. Galleria Il Torchio. Milano.

**2002** Lo llibre dels jocs. Galeria Carme Espinet . Barcelona.

Il libro dei giochi. Galeria Il Torchio. Milano. Itàlia.

**2001** Joanpere Massana. Galerie L'Arbre de Lune. Avignon. France.

**2000** Representació i oclusió. Art & Públic. Cornellà de Llobregat.

Anònims en les pedres (a Sant Pere de Ponts). Institut d'Estudis Ilerdencs.Lleida.

Metres dins el meridià. Instal.lació. Institut Français de Barcelona.

### **Exposicions col·lectives i Fires | Group exhibition and Fairs**

**2021** XXII Biennal de Arte Catalán. Fundación Cabanas. Sant Cugat del Vallés. Fundación Lluís Coromina. Barcelona. Arte Contemporáneo Español del Siglo XXI. Instituto Cervantes. Varsovia. Polonia.

Arte Contemporáneo Español del Siglo XXI. Instituto Cervantes. Cracovia. Polonia

**2020** Los Angeles Art Show. Galeria Anquins. Los Angeles. E.E.U.U.

ArtKarlsruhe 2020. Galeria Anquins. Karlsruhe. Alemania

Col·lectiva de Nadal. Galeria Indecor. Lleida

Petits formats. Galeria Anquins. Reus

Col·lectiva de Nadal. Galeria Art Enllà. Barcelona

**2019** Grans Mestres Lleidatans. Galeria Indecor. Lleida

**2018** Mimesi i metàfora. (Itinerant).Sala d'exposicions del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya. Lleida / Sala d' exposicions de la Facultat de Belles Arts de Barcelona / Casa Lluvià. Manresa / Sala d'exposicions de la Facultat de Belles Arts de Bologna. Italia.

**2017** Grans y petits formats. Galeria Espai Cavallers 31-33. Lleida.

Lustro. Costantini Art Gallery. Milano. Italia

**2016** ArtKarlsruhe 2016. 100 Kubik Gallery. Deutschland. Carta non riciclabile. XXS Aperto al Contemporaneo. Palermo. Italia

**2015** NAF 2015. Fiera d'Arte Contemporanea de Napoli. Costantini Art Gallery. Italia

Patchwork 2. Must Gallery. Lugano. Suiza

ArtePadova. Costantini Art Gallery. Padova. Italia

NAF. Napoli Arte Fiera. Costantini Art Gallery. Napoli. Italia

**2014** VIBRAZIONI. Palazzo del Parco. Diano Marina. Italia

ART PER UN NOU SOSTRE. Galeria Espai Cavallers 31-33. Lleida.

CARPETA SOLIDÀRIA. Galeria Espai Cavallers 31 - 33. Lleida.

PATCHWORK. Must Gallery. Lugano. Suiza.

**2013** KATALANISCHE KÜNSTLER. Miró, Tàpies und Co. 100 Kubik Gallery. Kölnn. Deutschland.

ART KARLSRUHE. 100 Kubik Gallery. Karlsruhe. Deutschland.

ART LAREN. Alicia Winters Gallery. Laren. Netherland.

ROOM ART FAIR. Galeria Espai Cavallers 31-33. Madrid.

**2012** AMB ACCENT DE LLEIDA. Galeria Carme Espinet. Barcelona.

CARTA NON RICICLABLE. Costantini Art Gallery. Milano. Italia.

AFFORDABLE ART FAIR. 100 Lubik Gallery. Hamburg. Deutschland.

LUZ, COLOR...SILENCIO. Robert Ferrer, Leticia Felgueroso y Joanpere Massana. Alicia Winters Gallery. Arnhem. Netherland.

**2011** BAF 2011. Bergamo Arte Fiera. Galleria Il Torchio-Costantini. Bergamo. Italia.

MATERIA ALL'ULTIMO INCONTRO. Galleria Il Torchio-Costantini. Milano. Italia.

ON-OFF. TARDOR DE L'ART. Galeria Paqui Delgado. Sant Sadurní d'Anoia. Spain.

ARTVERONA 2011. Galleria Il Torchio-Costantini. Verona. Italia.

STOP, ...NON STOP ? Galleria Il Torchio-Costantini. Milano.

STEP09. Museo de la Scienza e la Tecnologia Leonardo da Vinci. Milano.

**2010** BAF 2010. Bergamo Arte Fiera. Galleria Il Torchio-Costantini. Bergamo. Italia.

Colletiva. Galleria Il Torchio-Costantini. Milano. Italia.

ARTEPADOVA 2010. Galleria Il Torchio-Costantini. Padova. Italia.

**2009** LILLE ART FAIR. G. Il Torchio-Costantini. Lille. France.

BAF. Bergamo Arte Fiera. G. Il Torchio-Costantini. Bergamo. MIART 09. Galleria Il Torchio-Costantini Arte Contemporanea. Italia.

Colectiva de verano. Galería Vértice. Oviedo. España.

Dibuix: Mitjà d'expressió artística. Galeria Espai 31-33. Lleida. España.

Artistas de la galería. Galería Vértice. Oviedo. España.

STEP 09. Galleria Il Torchio-Costantini. Milano. Italia.

Colectiva artistas de la galería. Galería Paqui Delgado. S. Sadurní. España.

Klein Formate. 100 Kubik Gallery. Kölnn. Deutsche.

Colezione di Arte Contemporanea. Palazzo Pianetti. Pinacoteca de Jesi. Italia.

**2008** BAF 2007. Fiera d'Arte Contemporanea di Bergamo. G. Il Torchio- Costantini.Bergamo. Italia.

ART-MADRID. Pabellon de Cristal de la Casa de Campo. Galeria Carme Espinet. Madrid. España.

Piazza d'Arte. Teatro dell'Arte. Milano. Italia.

MIART 08. G. Il Torchio-Costantini. Milano. Italia.

Encara Cristòfol. Galeria Espai Cavallers 31-33. Lleida.

ARTEPADOVA. Galleria Il Torchio-Costantini Arte Contemporanea. Italia.

St-08. Foire d'Strasbourg. Galleria Il Torchio-Costantini Arte Contemporanea.

Amb el suport de:

 Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura



Campoamor, 2, 43202 Reus

T. +34 666 674 996

[www.anquins.com](http://www.anquins.com)

Horaris: de dimarts a divendres,

d'11 a 13,30 h. i de 17 a 20 h. dissabtes: d'11 a 13,30 h

*Open Tuesday to Friday from 11 am to 1.30 pm and*

*from 5pm to 8pm. Saturdays from 11 am to 13,0h..*